

ABRIENDO BRECHA



Monseñor Romero

REVISTA DE LA JUVENTUD DE SANTA MARTA
Colectivo Rebelión | Radio Victoria y CoCoSI



Santa Marta, Cabañas, Octubre 2011, Año 8°, N° 45, \$ 0.25

Suspenden orden de desalojo a la comunidad Santa Marta por intervención del Poder Ejecutivo

Ver. Pág. 3



Población de la comunidad Santa Marta durante la conmemoración de los 30 años de masacre en el río Lempa. Foto: Abriendo Brecha

El alcalde que lucha por su reelección

Colectivo Rebelión
Editorial

Cada vez estamos más cerca de las elecciones de alcaldes y diputados del 11 de marzo de 2012. Cada aspirante al gobierno local o al salón azul, ha iniciado su campaña electoral, entre los cuales se encuentran los que buscan la reelección.

Este es el caso del actual alcalde arenero del Municipio de Victoria, Juan Antonio Ramos quien intensifica su desesperada campaña, la cual jamás abandonó pasadas las elecciones del año 2003, cuando llega al poder por primera vez, luego de dejar fuera de competencia a su mentor, el ex alcalde tricolor, Carlos León García.

Van a cumplirse tres periodos al frente de la municipal y Juan Antonio Ramos ha confirmado la directriz expuesta por Carlos León García en una entrevista, cuando aseguró que la alcaldía no apoyaba a la comunidad Santa Marta, “como la comunidad lo demandaba, por razones propiamente políticas”. Es más, los sectores más conservadores de derecha en Cabañas no le perdonan a Santa Marta, haber rota con la norma del silencio a finales de la década de los 70s y permanezca fiel a sus convicciones y tendencias políticas de izquierda, mostrando un claro rechazo al pensamiento conservador de derecha. En ese sentido, las diferencias históricas, continúan pasando la factura a poblaciones como Santa Marta, negándole los recursos que por derecho le pertenecen, entre otras cosas.

A la fecha han transcurrido 19 años de la firma de los Acuerdos de Paz y la partidocracia hace de las suyas en Cabañas. Por estos lados, los



intereses partidarios prevalecen sobre las necesidades de la población y aprovechándose del cargo determinan a su conveniencia la distribución de los fondos en las alcaldías, donde el partido ARENA tiene control de siete de las nueve municipalidades del departamento.

Esta realidad política en Cabañas y en el caso particular del municipio de Victoria, es repugnante y cruel, ya que alcaldes como Juan Antonio Ramos utilizan esas diferencias políticas para dejar fuera de los planes de inversión y desarrollo a comunidades como Santa Marta, que tiene una población que ronda los 3000 habitantes y que por no responder a sus objetivos partidarios, no es tomada en cuenta.

Sin embargo, en los últimos meses, Juan Ramos trabaja descaradamente para permear políticamente Santa Marta, con la intención de quebrantar su espíritu y solidez política. Sus intenciones se ven acompañadas de amenazas, difamación y ataques contra sus líderes, compra de voluntades con recursos de dudosa procedencia, alienación de jóvenes, malversación de fondos públicos y falsas promesas. Con todos sus mañas y recursos, lucha por su reelección como alcalde, ahora que ARENA es un partido dividido y derrotado a nivel nacional y no puede continuar sosteniendo el discurso trillado, con el cual aterrorizaron por muchos años a la población de algunas de nuestras

comunidades, diciéndoles que de ganar el FMLN la presidencia, les expropiarían sus tierras y les racionarían la alimentación, entre otras cosas espantosas de las que ARENA se valió para permanecer en el poder por 20 años. Ahora el pueblo sabe que todo eso era falso, porque lejos que resultara cierto, el gobierno del FMLN está impulsando importantes programas de nación que permiten que la familia salvadoreña sea beneficiada con paquetes agrícolas, educativos, y trabaja esmeradamente para garantizar un mejor servicio de salud.

De sobra es conocido que el alcalde Ramos jamás ha tenido interés, mucho menos voluntad política para atender las necesidades y demandas presentadas por Santa Marta. Es más, su partido siempre ha sostenido una clara política de abandono y hostigamiento contra esta comunidad. Pero su perversidad no termina con su arrogancia y mala fe hacia Santa Marta. A ocho años de su gestión municipal, su incapacidad lo ha llevado a no resolver las necesidades más sentidas y urgentes que el resto de comunidades del municipio han presentado por muchos años, y hasta la fecha continúan esperando se les resuelvan. En pocas palabras, el alcalde Juan Antonio Ramos y el partido ARENA ha sido incapaz de garantizar una gestión transparente, democrática, alternativa y viable para atender los grandes desafíos que enfrenta la población del municipio de Victoria.

Por estas y otras razones, y ante la ilegalidad de la campaña que Juan Ramos mantiene contra Santa Marta, alertamos a las demás comunidades no dejarse engañar y condenar su campaña demagógica y denigrante que permanentemente mantiene contra nuestro pueblo.

Suspenden orden de desalojo a la comunidad Santa Marta por intervención del Poder Ejecutivo

El Estado salvadoreño a través del Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria (ISTA) se ha comprometido a solucionar el histórico conflicto de tierras de la comunidad Santa Marta.



La orden de desalojo emitida por el Juzgado de primera Instancia de Sensuntepeque, y ratificada por la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia en el 2005, ha sido suspendida por acuerdo histórico entre la Cooperativa Nueva Heroica Santa Marta, ISTA y la familia Beltrán, quienes firmaron el día lunes 12 del corriente mes, un acta notarial, donde se establece un plazo, de 45 días para la solución definitiva del problema.

La experiencia sufrida por esta comunidad en la compra de propiedades, bajo los principios de la buena fe y los procedimientos que la ley salvadoreña establece, deja constancia en la historia de nuestro país, que grupos de poder económico y político continúan manipulando y corrompiendo a funcionarios y la institucionalidad del Estado, para sus fines personales.

La comunidad Santa Marta compró en el año 1994, 55 manzanas de tierra por el precio de 230 mil colones, donde actualmente habitan 74 familias campesinas, que con mucho trabajo y sacrificio construyeron sus viviendas, sistema de agua potable, energía eléctrica, escuelas, unidad de salud, guarderías, etc.

Después de cuatro años de vida armónica, la Sra. María Elba Beltrán y el Sr. Juan José Bonilla Jovel demanda-

ron nulidad del título supletorio otorgado a favor del Sr. Sifredo Pleytez, documento que sirvió de base de la compra y venta de los inmuebles a favor de La Cooperativa Santa Marta.

Tribunales, Cámaras y Corte Suprema de Justicia, confirmaron la nulidad del documento base de la compra venta. La cooperativa Santa Marta, haciendo uso de la legalidad, apeló a las instancias respectivas principalmente a la Sala de lo Constitucional de la Corte, la cual no fue capaz de rectificar los errores jurídicos cometidos por los tribunales inferiores.

Santa Marta en busca de justicia inicia un proceso penal por Estafa contra el Sr. Pleytez, y en juicio con evidentes vicios jurídicos y manipulación, le dejan en libertad, argumentando que el título supletorio que Sr. Pleytez utilizó para la venta es legítimo.



En materia civil el título supletorio es declarado un acto fraudulento y por ello el tribunal lo declara nulo, mientras que en materia penal el tribunal lo declara un acto legal. ¿Cómo explican esta contradicción las autoridades del Poder Judicial? ¿Dónde está la seguridad jurídica que proteja a la Cooperativa Santa Marta?

El gobierno liderado por el presidente Mauricio Funes, levanta la bandera de la justicia para la gente de Santa Marta y asume el compromiso de solucionar en los próximos 45 días el conflicto de tierras antes expuesto. Más de tres mil campesinas y campesinos que habitan la comunidad han esperado más de 13 años que el Estado resuelva de forma



urgente el litigio, ya que fue a través de la misma institucionalidad que se cometió el fraude.

La Cooperativa Nueva Heroica Santa Marta, responsable de su compromiso con todas las familias que viven en Santa Marta expresa:

1. Que el Estado comprará las tierras a la familia Beltrán a través del ISTA y luego dicho bien será transferido a los poseedores.
2. Con este acuerdo se devolverá la tranquilidad a más de 3000 habitantes entre niñas, niños, jóvenes, mujeres y hombres que integran las familias campesinas de Santa Marta.

A la Comunidad nacional e internacional le pedimos: Ser vigilante del cumplimiento de este acuerdo de la Cooperativa Santa Marta con el Estado salvadoreño.

Somos incansables tejedores de libertad, sueños y esperanzas. ¡¡¡Santa Marta Unida, Va!!!

Cooperativa Nueva Heroica Santa Marta.

Cantón Santa Marta, Victoria, Cabañas 15 de septiembre 2011

13 años de espera para resolver un litigio urgente

“ Si alguna vez quieren comprobar cómo y cuánto beneficio se obtiene del socialismo, visiten Santa Marta. Y sería muy poco, inclusive, hablar sólo de lo que materialmente genera esta zona; lo más importante es la calidad humana de cada uno de sus muchachos, de cada uno de sus pobladores, hombres y mujeres; ellos son un ejemplo brillante de lucha, de esfuerzo, de amor...

Contribución de Tania Handal

Hace algún tiempo les hablé sobre la Comunidad Santa Marta, ubicada en el Municipio de Victoria, Departamento de Cabañas. Esta comunidad, la más exitosa y combativa que he conocido en mi vida, está a punto de obtener la resolución definitiva sobre la adquisición de sus tierras, cuyo último compás de espera fue de 13 años. Pero decir 13 años, significa decir ayer; la verdad es que los originarios fundadores de la comunidad son heroicos sobrevivientes del conflicto armado de la década de los 80 quienes cargaron con el calvario de ser refugiados en Mesa Grande, Honduras; y aun así, al regresar de aquel duro período el 10 de octubre de 1987, volvieron organizados y decididos a comenzar una vez más, desde el umbral más primigenio... ¿se pueden imaginar de qué fibra están hechas estas personas?

Fueron 55 manzanas de tierra las que compró, con toda legalidad la comunidad, y se inscribió a nombre de la Cooperativa de Producción Agropecuaria Nueva Heroica Santa Marta. En aquel entonces, era unos peñascos improductivos y remotos; pero la mano infatigable de su gente ha transformado esos terrenos en una zona de alta producción agrícola y

más allá de ello, ha cuidado de manera esmerada a todos los hijos que han nacido desde entonces. Si alguna vez quieren comprobar cómo y cuánto beneficio se obtiene del socialismo, visiten Santa Marta. Y sería muy poco, inclusive, hablar sólo de lo que materialmente genera esta zona; lo más importante es la calidad humana de cada uno de sus muchachos, de cada uno de sus pobladores, hombres y mujeres; ellos son un ejemplo brillante de lucha, de esfuerzo, de amor... unas de mis primeras preguntas al conocer la gente de Santa Marta era si ellos venían de otro planeta más avanzado que el nuestro. Ahora no lo dudo, ellos llevan dentro de sí una constelación de solidaridad, por eso son diferentes al resto de nuestro pequeño país.

Desde que la comunidad primaria se asentó en esas tierras, les llovieron desgracias: estafadores, ladrones, propietarios salidos de ultratumba, sicarios; montañas de documentos han ido y venido para “aclarar” la negociación de compra venta que luego de recibir el dinero, se intentó enturbiar con mil maniobras para expropiarlos o continuar exigiendo pagos por las mismas tierras... en otras palabras: extorsión.

Para el pasado -17- de septiembre –finalizaba el plazo para un desa-

“No pierdan la oportunidad de conocer Santa Marta”

lojo no forzoso- de 72 familias (de un total de 810 que viven en la zona) con el argumento de que sus tierras fueron vendidas fraudulentamente. Han intervenido instituciones como el ISTA, la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia, la familia Beltrán, que supuestamente es la propietaria y muchos jueces de dudosa reputación. La comunidad interpuso su dignidad ante el lanzamiento forzoso que se pretendía hacer y expresó su derecho de reclamar justicia en la Comisión Interamericana. Gracias a ese recurso, la expulsión fue suspendida y el caso está ahora en manos del gobierno. La resolución definitiva tiene que emitirse a más tardar en 45 días.

Son más de 25 años de trabajo exitoso y miles de gestiones para que Santa Marta sea lo que hoy es... lo justo es declararlos propietarios de una vez por todas y para siempre; ya que los documentos legales así lo atestiguan, y dar garantía que los procesos jurídicos se respetan en nuestro país.

No pierdan la oportunidad de conocer Santa Marta, su gente, su perfil victorioso y su historia heroica.

Comunidad Santa Marta resuelve litigio gracias a intervención del Presidente de la República

Eugenio Castro
Redacción Diario Co Latino

El gobierno del Presidente Mauricio Funes levantó la bandera de la justicia para la gente de la comunidad de Santa Marta, en el municipio de Victoria, Cabañas, y asumió el compromiso de solucionar en las próximas semanas el conflicto de legalización de tierras que afecta a más de tres mil campesinas y campesinos que habitan la comunidad y que han esperado más de 13 años para que el Estado resuelva de forma «urgente» el litigio.

La información fue emitida por medio de un comunicado de prensa enviado por la Cooperativa Nueva Heroica Santa Marta, en el que se explica cómo el Estado salvadoreño a través del Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria (ISTA) se ha comprometido a solucionar «el histórico conflicto de tierras» de la comunidad.

En el mismo comunicado se explica que el Estado comprará las tierras a la familia Beltrán a través del ISTA y luego dicho bien será transferido a los poseedores para dar tranquilidad y seguridad jurídica a todas estas familias.

La comunidad Santa Marta compró en el año 1994, un total de 55 manzanas de tierra por el precio de 230 mil colones, tierras donde actualmente habitan 74 familias campesinas, que con mucho «trabajo y sacrificio» construyeron sus viviendas, sistema de agua potable, energía eléctrica, escuelas, unidad de salud, guarderías, entre otros servicios que

se han logrado obtener por medio de iniciativa de la comunidad misma.

Santa Marta se encuentra encajonada en las sierras fronterizas de Cabañas, ha sido, desde que se fundó, una comunidad muy bien organizada en la defensa de sus voces, dere-



Población de la comunidad Santa Marta en manifestación hacia a la Asamblea Legislativa. **Foto: Abriendo Brecha**

chos y exigencias propias, e incluso de los caseríos y cantones que la rodean y con los que comparten un pasado común que los unió durante el conflicto armado y que hoy los hermana como una sola región.

La experiencia sufrida por esta comunidad en la compra de propiedades, bajo los principios de la buena fe y los procedimientos que la ley salvadoreña establece, deja constancia en la historia de la nación, que grupos de poder económico y político continúan manipulando y corrompiendo a funcionarios y la institucionalidad del Estado, para sus fines personales.

El litigio por las tierras:

Una orden de desalojo fue emitida por el Juzgado de primera Instancia de Sensuntepeque, y ratificada por

la Sala de lo Constitucional de la Corte Suprema de Justicia en el 2005. Dicha diligencia judicial ha sido suspendida por acuerdo histórico entre el Gobierno Central por medio del ISTA y la familia Beltrán, ex propietaria de las tierras en conflicto. Ambas partes firmaron la semana pasada un acta notarial, donde se establece un plazo, de 45 días para la solución definitiva del problema.

Según la Cooperativa Santa Marta el documento que sirvió de base de la compra y venta de los inmuebles fue declarado nulo por Tribunales, Cámaras y Corte Suprema de Justicia, después de una verdadera batalla legal; también se siguió un juicio de estafa en contra de Sigfrido Pleytez, responsable de la compra - venta y del documento fraudulento, luego de conocer de la nulidad de la transacción.

La comunidad de Santa Marta en busca de justicia inició el proceso penal por el delito de estafa contra Pleytez, y denunció un «juicio con evidentes vicios jurídicos y manipulación», mediante el que se deja en libertad al imputado argumentando que el título supletorio que Pleytez utilizó para la venta es legítimo.

El comunicado por medio del cual todos estos detalles llegaron a Diario Co Latino y al público en general termina reflexionando «en materia civil el título supletorio es nulo y en materia penal es válido, ¿Cómo las autoridades del Poder Judicial explican esta contradicción? ¿Dónde está la seguridad jurídica que proteja a la Cooperativa Santa Marta?»

VIDAS

Marianela García Villas y la lucha por la defensa de los Derechos Humanos

Ana María González
Redacción Abriendo Brecha

Hablar de Marianela García Villas es, hablar de lucha, fortaleza, coraje y convicción. Al mismo tiempo es hablar de ternura, amor, compasión y dolor. Digo esto, porque es la imagen que mi mente crea a partir de lo leído, de lo que me han comentado, me han confesado. Marianela una mujer común, con un objetivo claro y decidida a cumplirlo se adentró a lo más profundo del cerro de Guazapa acompañada de su pueblo, en busca de la verdad, en busca de pruebas para condenar las acciones del ejército salvadoreño y la intervención estadounidense en la guerra civil de El Salvador.

Marianela García Villas nació en San Salvador el 7 de agosto de 1948. Su madre Antonia Sanabria de García Villas salvadoreña, su padre Mariano García Villas, de origen español. Sus estudios los realizó en el Colegio la Asunción de San Salvador. Su título de bachiller lo obtuvo en el Colegio de las Teresitas en Barcelona, España. En la Universidad de El Salvador estudió y se graduó de Licenciada en Filosofía y Derecho. Estudió también, Ciencias Políticas en la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas".



Foto: Marianela García Villas

Fundadora de la Comisión de los Derechos Humanos de El Salvador (CDHES), organización no gubernamental. Su trabajo consistió en denunciar las acciones de los militares, defender los derechos humanos, y demandó justicia e igualdad para todos. Su trabajo consistía en fotografiar los cadáveres de los asesinados por el régimen, "los tocaba con sus manos para identificar las causas de su muerte y conocer las torturas a que habían sido sometidos", recopiló información del uso de bombas de napal, y otros químicos prohibidos.

Marianela acompañaba a la gente por sus largas y sufridas travesías escapando de los bombardeos y

ametrallamientos, sufría el hambre, sed, el dolor con la gente, fue víctima de los tropezones, de las picadas de los insectos, escuchó el cantar del pájaro bobo, de las ranas y de sapos, pero también del estallido de las bombas en su espalda, de la bomba que mató a miles con sus esquirlas y su napal, escuchó y sintió el enorme batallón de zancudos y mosquitos alimentándose de aquellos que en su estómago se desarrollaba una ulcera, que sus pies llevaban la cruel caminata. Marianela fue testigo de la cruda realidad que vivió el pueblo salvadoreño durante la guerra civil.

Masacre en La Bermuda.

En 1983, en las últimas semanas de enero, el ejército salvadoreño lanzó un operativo militar denominado "Guazapa 10", el cual consistía en identificar los núcleos de la guerrilla en Guazapa, pero a la misma vez, fue una represión para la población, la cual fue obligada a dejar su lugar de origen, escapando del ejército, refugiándose para no ser asesinada. Marianela, era con la gente que trabajaba ¿Cómo era?, recopilaba testimonios, reconocimiento de cadáveres, pruebas de químicos prohibidos, es decir, que ella no andaba con grupos guerrilleros sino donde estaba la población refugiada.

A partir del operativo “Guazapa 10”, fue donde el comandante “Nelson”, a quien lo responsabilizaron de llevar la población a Cabañas, donde se encontraba Marianela. En ese momento, a ella le propusieron marcharse a San Salvador, ya tenía suficiente material para la denuncia, pero esta se rehusó. Guadalupe Rodríguez, compañera y amiga menciona que Marianela no tenía la experiencia de sobrevivir, es por ello que insistió que se fuera, pero esta le digo que “así como sobrevivís vos y Netio (niño de 6 años) y toda esa gente que sufre a diario en esta guerra, me quedaré”.

El 13 de marzo de 1983 llega la noticia que tenían que abandonar la zona de Tenango y salir para Cabañas, para ese entonces la columna de gente había aumentado según Guadalupe a “70 compañeros entre ellos 6 niños y un herido”, a las “10:25” de la noche se comienza la caminata hacia cabañas, hombres, mujeres y niños caminando sin saber qué horas más tardes estarían frente a la muerte. Ya eran las “4:20” de la madrugada cuando “se llega a la hacienda La Bermuda”, con el silencio de la noche y el cantar del grillo se oyeron unas voces: “somos de la RN”, “hay que seguir avanzando”. “Marianela había caminado hasta donde se escuchaba la voz de Bertha, mientras tanto y por el dolor de estómago, yo agarré mis rodillas con mis manos a quedar, en una posición semiagachada...hubo una confusión total, se terminó el murmullo de los compañeros, los grillos ya no cantaron y la luz de las pocas luciérnagas que nos habían acompañado en toda la marcha, se opacó entre las luces de los fusiles cuando empezaron a rafaguear a diestra y siniestra” “extendí mis brazos en la oscuridad y rodé por el suelo pidiendo a Marianela que me agarrara las manos, que corriéramos juntas, que me dierra la mochila, que tratara de escapar,

“Así como sobrevivís vos y Netio y toda esa gente que sufre a diario en esta guerra, me quedaré”



“no te dejes matar por Dios, que el pueblo te necesita”, no obtuve respuestas...”, las balas siguieron perforando los cuerpos de hombres y mujeres que solamente buscaban sobrevivir hasta el amanecer.

Los sobrevivientes se refugiaron en los charrales y barrancos esperando que pasara el peligro, ellos escucharon y vieron a los aviones bombardear la casona para rematar a los que todavía estaban cerca y heridos, sobrevivir era para muchos una misión imposible, pero para aquellos como Guadalupe, “aquel 15 de marzo, “fue el amanecer más amargo de (su) vida”. Un amanecer con rocío de sangre, dolor y muerte, pero a la misma vez un amanecer de sobrevivir, de seguir y seguir...

El día 16 de marzo, los que sobrevivieron llegaron a Tenango, Suchitoto donde encontraron noticias que Marianela y Nelson, estos habían muerto y parte de la población que los acompañaba.

Pasado tres días de la masacre un grupo de 6 personas se prepararon para el reconocimiento de cadáveres, incluida en el grupo, estaba Guadalupe Rodríguez, quien era de las compañeras que conocía a la mayoría de las personas que venían en esa guinda. Cuando llegaron a la hacienda La Bermuda, Guadalupe cuenta como fue identificando a uno por uno los cadáveres, primero encuentra a una niña de tres años “Florcita”, después a “Rosario” la madre de la niña y así fue reconociéndolos, hasta llegar donde estaba el “delgado cuerpo de Netio. “En total contamos 46 cadáveres entre ellos 3 niños, 11 ancianos, 12 muje-

res y el resto hombres de diferentes edades”. El cuerpo de Marianela y del comandante Nelson no se encontraban entre los cadáveres. Según Rogelio, un sobreviviente cuenta en su testimonio que escuchó cuando un militar le digo a otro militar: “vení, que aquí esta una vieja, que quizá es extranjera”. Marianela era la única de la población que tenía el cabello teñido de rubio. También, escuchó cuando llegó el helicóptero como “a las nueve de la mañana, la llevamos para el Hospital militar”.

Ese mismo día 16 de marzo aparece el cuerpo de Marianela en la morgue en San Salvador, y el mismo día un informe del COPREFA, anuncia que había sido asesinada junto con “20 subversivos más” y que cargaba documentación terrorista. El informe del forense que examinó el cuerpo de Marianela narra que fue torturada, ya que los brazos estaban dislocados, con quemaduras en los pechos y manos, varios impactos de balas en zonas claves para que sufriera, el cabello arrancado y más. Por esto se cree que fue llevada viva a San Salvador, torturada y asesinada posteriormente.

El trabajo y la lucha que de Marianela es recordado por aquellos que la conocieron, la recuerdan caminando con su mochila y su sombrero verde saludando a la gente. La Comisión de los Derechos Humanos en su honor tiene el Centro de Documentación de la Memoria Histórica “Marianela García Villas”, donde se recopilan documentos sobre violación a los derechos humanos.

La lucha de los pueblos fue y es lo más importante para lograr los cambios de una nación. Compartir, vivir con los más sufridos y la denuncia de la violación de los Derechos Humanos fue el trabajo y lucha de Marianela García Villas.

"Hay memoria en los árboles, hay memoria en los ríos y en los caminos"

Reconstruir la Memoria Histórica para vencer la impunidad

Hay muchos sectores que tratan de que no se hable del conflicto armado, sobre todo del tema de las víctimas, y son los responsables de grandes violaciones los derechos humanos y los hechos de estos crímenes"

Eugenio Castro
Redacción Diario Co Latino

"La Historia la escriben los vencedores", dice un dicho famoso, y que no deja de ser muy cierto especialmente en El Salvador, donde por décadas las clases sociales superiores han intentado opacar todos aquellos recuerdos del pasado violento mediante el cual han ocultado todo tipo de crímenes, atrocidades y otras barbaries.

El interés de estos grupos en desconocer y negar todos esta clase de hechos y recuerdos se fundamenta en el miedo a ser "juzgados y castigados", pero en mayor medida en mantener a la ciudadanía, especialmente al pueblo de escasos recursos e iletrado, lejos de la formulación y conocimiento de una verdadera "memoria histórica" que permita aprender del pasado para no volver a repetir los mismos errores y por ende prepararse mejor para defenderse de las clases dominantes.

La Memoria Histórica como tal es una fuente de conocimiento y una forma de mantener atentos a los que participan de el, principalmente a las nuevas generaciones que son las más propicias a "olvidar" el pasado.

"Hay muchos sectores que tratan de que no se hable del conflicto armado, sobre todo del tema de las víctimas, y son los responsables de grandes violaciones los derechos humanos y los hechos de estos crímenes", comentó el Director de la Comisión de Derechos Humanos en El Salvador (CDHES), Miguel Montenegro.

La CDHES es una organización encaminada a la defensa de los derechos humanos en el país, y en ese esfuerzo se ha constituido el Centro de Documentación de la Memoria Histórica



Población de la comunidad Santa Marta, durante el viacrucis del 30 aniversarios de la masacre del rio Lempa, el 18 de marzo de 2011.

con el que se pretende construir y contribuir en la lucha contra la impunidad, en la búsqueda de la verdad, la justicia, la reparación y dignificación de las víctimas de la Guerra Civil.

El defensor de derechos humanos señaló a los sectores de derecha de mantener una actitud negativa a la socialización de este tema "porque sienten que se les daña moralmente, porque saben que ellos fueron los responsables de los miles de asesinatos, desaparecidos y sobre todo de los torturados".

"Somos las víctimas y los defensores de derechos humanos los que estamos buscando una respuesta a esta situación, sobre todo con el nuevo gobierno para que estas víctimas sean reconocidas y reciban una reparación que es lo que en estos momentos requiere la población, sobre todo la población víctima", dijo.

Montenegro agrega que la reconstrucción de la memoria histórica es un esfuerzo que se da para concientizar a las nuevas generaciones y para que no olviden lo que sucedió hace varios años; "pero también para que las víctimas sean las protagonistas de esa reconstrucción".

"Es una manera de prevenir todo aquello que sucedió hace varios años y que no queremos que se vuelva a repetir", concluyo Montenegro.

La Memoria Histórica no se reduce a un periodo de tiempo en la historia, en ella debe incluirse, las luchas de héroes como Anastasio Aquino, las masacres como la de Izalco en 1932, los asesinatos de tantos mártires que han peleado contra la impunidad, la injusticia social y la represión. Es una ardua labor que debe sobrevivir al tiempo y a las generaciones, y a todo tipo de interés político, económico y de clases.

La Trata de Personas, esclavitud del siglo XXI

“ La trata de personas según el protocolo de Palermo es la captación, transporte, traslado, acogida o recepción de personas recurriendo a la amenaza, al uso de la fuerza, rapto, engaño, fraude, abuso de poder o de una situación de vulnerabilidad con fines de explotación sexual, laboral o de otra índole.

**Redacción Vilma Patricia Laínez
Abriendo Brecha**

A sus 17 años de edad, Vanessa, como llamaremos a una de las víctimas de trata en este reportaje, cuenta en detalle la peor pesadilla que ha vivido en su adolescencia.

Tenía 15 años de edad cuando cayó en las garras de una red de tratantes y ella no lo sabía.

Motivada por una amiga de su pueblo decidió dejar atrás sus sueños de adolescente y convertirse en ama de casa para ayudar a su familia que vive en la pobreza. Pero ese sueño nunca llegó a ser realidad, “más que todo fue un engaño, porque me dijeron que iba a trabajar a una casa y no era una casa, sino que un lugar donde están las chicas vendiéndose”, Vanessa.

En ese lugar no solo tuvo que alterar su edad para obtener un DUI falso, sino que además, tuvo que tragarse la repugnancia que le daba tener sexo con cualquier cliente que comprara sus servicios. La obligaron a consumir bebidas alcohólicas y droga. Si se negaba la golpeaban y la amenazaban con matarla.

Cuenta que a cualquier hora del día la obligaban a tener sexo con niños, ancianos y hasta con bo-



“aficionados a la tecnología y a redes sociales son más frágiles de caer en las garras de los tratantes”

rrachos que llegaban a pedir su servicio: “me levantaban cuando estaba dormida, me levantaban con una arma en la cabeza, me jalaban el cabello. Yo lloraba y tenía que fingir que era mayor de edad”, Vanessa.

De esa experiencia sólo le quedó una pena moral y el miedo a ser asesinada. Vive espantada entre el miedo y el dolor.

Nunca logró lo que soñaba para su familia. La explotaron sexualmente y tampoco tuvo dinero para arreglar su casa.

La trata de personas según el protocolo de Palermo es la captación, transporte, traslado, acogida o recepción de personas recurriendo a la amenaza, al uso de la fuerza, rapto, engaño, fraude, abuso de poder o de una si-

tuación de vulnerabilidad con fines de explotación sexual, laboral o de otra índole.

Los tratantes llegan a sus víctimas como la solución perfecta a sus problemas, aseguró la gerente de salud y protección de SAVE THE CHILDREN, Ludin Caballero.

Se aprovechan de las necesidades de las víctimas y si son aficionados a la tecnología y a redes sociales son más frágiles de caer en las garras de los tratantes, “estas son las promesas que les dan: ¿quieres ganarte una laptop? ven, afiliate a este club de fans, afiliate a este grupo. Danos tu dirección, tu registro. De esa manera los captan. Y cuando ya la información está en manos de los tratantes, estas personas ya tienen el mecanismo para coaccionar a las víctimas y que si no hacen los que ellos les dicen, tienen identificados donde trabaja su hermana, su padre, su madre, y que si no acceden a los que le están diciendo, entonces van a proceder”, Ludin Caballero.

La trata de personas ya no es sólo un problema de zonas costeras o fronteras del país, los tratantes están en cada rincón del país, llevan una vida de forma normal. Se asocian con seres cercanos a las víctimas. Son vecinos y a veces familiares.



Identificarlos es una tarea difícil por su forma de actuar, aseguró el subdirector de restitución de derechos del Instituto Salvadoreño para el Desarrollo Integral de la Niñez y la Adolescencia (ISNA), Mario Mena comenta: “el problema que esa gente que ante la comunidad lleva una vida de dirigente deportivo, de dirigentes religiosos, pero nadie sabe cuál es la fuente de sus ingresos”.

En El Salvador la Trata de personas se estableció como delito en 2004 y desde esa fecha hasta 2010 han sido condenadas 29 personas.

El código penal en su artículo 367, literal A, B y C, establece como delito de trata la explotación sexual y comercial, la explotación laboral, el matrimonio forzado, la extracción de órganos, la mendicidad o trabajo infantil, entre otras modalidades. La explotación sexual y comercial es la modalidad que más se registra en El Salvador, aseguró el jefe de la unidad de Trata de la Policía Nacional Civil, el inspector Reynaldo Molina.



Según datos de la subcomisión Regional contra la trata de personas... del 19 de mayo al 25 de junio de 2011,... se registraron 97 víctimas de trata de personas en un centro de Tolerancia de Guatemala, de las cuales 32 eran de El Salvador.”

Las mujeres, en su mayoría menores de edad, son llevadas a bares, discotecas, prostíbulos y hasta a fiestas privadas para vender sus servicios sexuales, una actividad que pasa como normal, sostuvo el inspector Molina “el problema más difícil es encontrar víctimas: ellas no consideran que están siendo sometidas y explotadas. Ellas creen que es normal y legal y que está bueno, pero el tratante o la tratante sabe que la somete a una actividad sexual a esta menor –de la cual- obtiene dinero él o ella”.

En el artículo 170 del código penal se establecen penas hasta

de 12 años de cárcel para quien obligue a una persona a ejercer la prostitución, aprovechándose de su necesidad.

Según datos de la subcomisión regional contra la trata de personas que dirige el director de la policial de El Salvador, Carlos Asencio, del 19 de mayo al 25 de junio de 2011, como parte de la Operación Pacto que se desarrolla en Centro América, México y El Caribe, se registraron 97 víctimas de trata de personas en un centro de Tolerancia de Guatemala, de las cuales 32 eran de El Salvador.



TRATA DE PERSONAS

DECÍA DANTE:

“No hay consuelo... porque todos estamos en el infierno”

Contribución de Tania Handal

Dante Alighieri (1265-1321) fue un poeta nacido en Florencia, Italia, durante un período de luchas intestinas. Su obra trascendió todos los tiempos, particularmente LA COMEDIA. Él no estaba pensando en hacer con su trabajo un aporte a la religiosidad católica de aquel tiempo; sino más bien quería introducir un nuevo estilo de narrativa que diera cuenta del espíritu de la época. Sin embargo el impacto de su texto fue tal, que la posteridad le añadió al título el nombre de “Divina” y así es como hoy conocemos tal trabajo como “La Divina Comedia”. Esta historia cuenta las vicisitudes de un enamorado por encontrar a su amada muerta, en el ultramundo. Para ello, viaja por el infierno, el purgatorio y el cielo donde finalmente la halla.

Durante su recorrido por los infiernos; las penas, esfuerzos y trabajos que tuvo que pasar, lo pusieron al borde de la desesperación y dijo la frase con que hemos titulado este artículo. Tal vez, nuestra situación como humanos también ha llegado a ese punto en el que nos parece que todo está perdido y nos sentimos derrotados, sin atisbos de esperanza.

Basta echar un ojo a cualquier

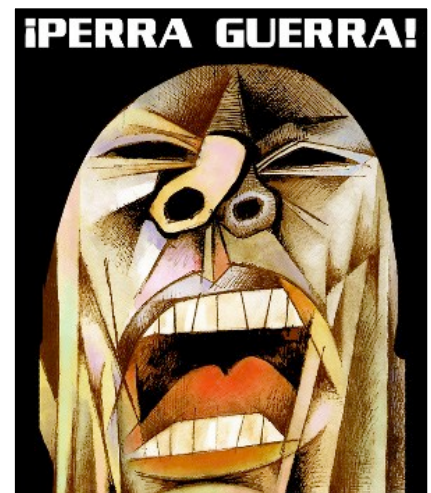


Población de Somalia

fente de noticias y sólo encontramos muerte, destrucción, corrupción y más allá de todo ese derrumbe de valores humanos, encontramos un dolor gigantesco atormentando a millones de personas de todas las edades, de todas las razas y de todo el mundo. Aparentemente, nadie puede hacer nada por ellos, por mucho que quiera, por mucho que intente y por mucho que lo denuncie.

Allí tenemos esa bofetada en pleno rostro mundial: Somalia... Somalia y sus millones de indigentes muriendo de la manera más cruel: de hambre. Miles de niños con los ojos saltones y entrecerrados; cuyos cuerpos cadavéricos no se han desmembrado todavía porque hay una transparente bolsa de piel que los mantiene unidos. Mujeres y hombres deambulantes, como fantasmas en el reino de las sombras; misérrimos y sufrientes como si la misma tierra se abochornara de

ellos. No tienen ayuda de nadie, ningún país puede hacer nada por ellos: sólo hay dinero para dotar de armas y municiones a las bandas de forajidos que asolan por aquellas zonas. Incluso si hubiera la posibilidad de iniciar una guerra, entonces sí, los países civilizados estarían dispuestos a enviar sus naves porta aviones, sus increíbles fuerzas aéreas, sus incontables mercenarios y una vez hecha la matanza, iniciarían la “reconstrucción”.





Por igual rumbo, va Libia. Ya no hay manera ni de saber lo que sucede con ese pueblo. Los bombardeos azotan sus ciudades como peste anti natural. Los pseudorevolucionarios” corren de un lado a otro descargando sus armas sin apuntar a objetivo alguno. Algo que ha caracterizado a los luchadores de cualquier alzamiento armado en cualquier parte del mundo; es su ahorro de munición... en Libia es todo lo contrario, lo despilfarran. Y lo más vergonzoso: la reunión de 60 países para repartirse el botín con el mayor descaro e impunidad. ¿No les parece esta escena idéntica a aquella otra donde el pretexto fueron las “armas de destrucción masiva”? Y los protagonistas de este repugnante reparto figuran en los periódicos y demás medios de desinformación como personas respetables, todos forrados en prendas de vestir de alta costura y con una cara de doctos, poderosos, irrefutables.

En Guatemala, el imperio después de hacer desquiciados ensayos de laboratorio con seres humanos de una comunidad indígena, pidió disculpas. Imagínen-

se que cortesía. Las secuelas de las enfermedades inoculadas a nuestros indígenas siguen vigentes en varias generaciones después. Pero qué gentileza de parte del imperio...

A quienes creyeron que tal vez el Chapulín Colorado podría ayudarnos, se equivocaron. Mi-

ren lo que ha sucedido en México. Este sí que fue un infierno anticipado. El crimen afiliado al narcotráfico le prendió fuego a un casino dejando dentro a un centenar de personas. Resultado: 52 muertos según el informe oficial y esto que México no está bajo fuego imperial... ¿o sí? Porque en Libia, los trotamundos llamados “rebeldes” también le dieron fuego a un galerón donde supuestamente habían fuerzas leales a Gaddafi: un genuino infierno para 50 osamentas que exhibieron su carbonización a la prensa, como muestra de su desventura.

Los desalojos de La Plaza del Sol en Madrid son también otra muestra del poder civilizador de las fuerzas represivas. Igual se puede decir de los desalojos estudiantiles en Chile. La zona de las Coreas se recalienta con los reiterados ejercicios militares de

Corea del Sur con el imperio... una provocación donde posiblemente se involucre China... ¿para qué queremos más?

Informó Telesur que un general norteamericano de esos que suelen colgarse todas las estrellas del firmamento sobre las jinetas del uniforme, reveló que el imperio llevaría la guerra a 7 países de medio oriente, aquellos que tienen recursos petrolíferos, oro, agua o cualquier otra cosilla que pueda interesarle, por ejemplo: posición geoestratégica... así que después de Libia, sigue Siria.

En Latinoamérica no estamos exentos; nos pasa lo mismo que a México según dijo Díaz Ordáz: “estamos tan lejos de Dios y tan cerca de los Estados Unidos”.

Mientras no tomemos conciencia de nuestro papel como seres humanos con derechos plenos a nuestro suelo, nuestros recursos y nuestra cultura: seguiremos vulnerables de ser invadidos, expropiados y reducidos a esclavos.

Una lucecita se alza entre la oscuridad: los jóvenes... en algunos países ya están dando señas. Confíemos...

“ Una lucecita se alza entre la oscuridad: los jóvenes... en algunos países ya están dando señas. **Confíemos...**

Los salvadoreños y la fastidiosa cultura de la basura

Eugenio Castro
Redacción Abriendo Brecha

Es inexplicable, al observar por las calles a las personas que día a día se encargan de ensuciar la ciudad, la forma en que son desechados todos los productos consumidos, ya sean estas cáscaras de naranja, bolsas de mango, colillas de cigarro, incluso pañales y otras porquerías inmencionables.

Por décadas, padres y madres han enseñado a sus hijos e hijas como deshacerse de lo que les estorba al botar basura en los buses, calles, parques, lugares de trabajo y por donde sea que se encuentren.

Generaciones enteras han caído en desgracia por la llamada sociedad de consumo, en la que se exige comprar de todo tipo de productos generadores de desperdicios ya sean estos alimenticios, de entretenimiento o de otra índole; son generaciones que hoy deben aprender todo lo contrario para sobrevivir.

Ricardo Navarro, ambientalista de vocación y fundador del Centro Salvadoreño de Tecnología Apropiable (CESTA), uno de los principales movimientos ambientalistas del país, y miembro de la organización internacional «Amigos de la Tierra» (FOE), firmemente expresa que «aquí urge una política de gestión sustentable de los desechos sólidos y en eso tenemos que aprender de la naturaleza, en la naturaleza todo lo que se produce es aprovechado por otros procesos, la basura en la naturaleza no existe».

Navarro insta a las autoridades a instalar nuevos rellenos sanitarios para lograr que las comunas puedan tener diferentes alternativas a la hora de procesar sus desechos y culpa al monopolio de MIDES la falta de estas opciones que a la larga afectan únicamente al ciudadano. También advirtió de los peligros que

acarrea seguir desechando todo tipo de residuos ya que muchos son reutilizables y no es necesario que se estén acumulando por toneladas cada vez más en el único relleno sanitario que cumple con los requisitos de la Ley Ambiental.

“Corresponde al Estado promover la reducción al mínimo y por ley debería prohibir el ingreso de desechos orgánicos a los botaderos, así como de otros materiales que pueden ser reutilizados por la industria como el plástico, el vidrio y los metales”, dijo el ambientalista.

Finalmente, habló de cómo estos rellenos no son la solución adecuada para el problema de la basura «los rellenos sanitarios son un mal necesario ya que la vida útil de cada uno de ellos es de un par de décadas; cuando haya más gente, más urbanizaciones, la tierra más cara, va a ser sumamente difícil encontrar lugares para disponer de nuestros desechos».

Solamente en el municipio de San Salvador se producen entre 500 y 700 toneladas de basura diarias.

Según datos de 2008 de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), el mundo produce unos 10.000 millones de toneladas anuales de residuos, y no se recoge ni se somete a tratamiento ni la mitad de ellos.

La OCDE afirma también que “por cada tonelada de residuos generados en los procesos de uso y consumo, previamente se han producido cinco toneladas de desperdicios en su fabricación y veinte toneladas de desechos en la extracción de las materias primas”.

La e-basura

No toda la basura que se genera en el mundo es sencilla de tratar en rellenos sanitarios o en compostas, el auge tec-



Foto Diario Co Latino/Eugenio Castro

nológico por el que atraviesa el planeta entero presenta un nuevo reto a los «amigos de la tierra» que todavía sueñan con un mundo más limpio.

Son miles de equipos electrónicos, muebles convertidos en electrodomésticos y cientos de productos que en menos de un año quedan desactualizados convirtiéndose de esta forma en lo que hoy en día se llama e-basura. Entre 50 y 80 por ciento de los desechos electrónicos recolectados en Estados Unidos para el reciclaje, termina en alguna nación asiática, africana o latina, donde algunos de sus componentes se venden y otros, que son contaminantes van a parar a ríos y campos.

La basura electrónica incluye a teléfonos móviles, impresoras, televisiones, neveras y otros aparatos, crece globalmente en unos 40 millones de toneladas al año. Cuando es quemada de forma inapropiada, por quienes buscan componentes valiosos como el cobre y el oro, produce altos niveles de toxinas.

Algunos de los químicos encontrados en la e-basura son: arsénico en tubos de rayos catódicos más antiguos, antimonio como tritóxido retardantes de fuego, bromo en cubiertas policromadas retardantes de flamas para cubiertas, cables y tableros de circuitos, selenio en los tableros de circuitos como rectificador de suministro de energía, cromo en el acero como anticorrosivo y cobalto en el acero para estructura y magnetividad.

Cuba frente a la crisis Capitalista

Redacción Abriendo Brecha

Elvis Nataren

Las grandes riquezas acumuladas por las potencias Capitalistas de Europa y Norte América, como resultado de siglos de saqueo a los países que representan el resto del planeta, sociedades sometidas a una serie de barbaries desde guerras, amenazas, bloqueos, intervenciones a Gobiernos soberanos, para garantizar los recursos que han mantenido ese sistema. Ahora esta riqueza está en crisis.

Los habitantes en esos países han vivido bien; gracias a que millones de personas en el resto del planeta viven en la miseria, debido al saqueo que cometen las transnacionales expropiadoras de la riqueza ajena, procesos apoyado por los gobiernos Imperialistas de Occidente.

Las protestas ciudadanas en esos países están orientadas a no permitir los recortes sociales, o sea a que no se derrumbe el modelo de vida consumista, y mantener el privilegio en el derroche de recursos, cosa imposible de cumplir para los gobiernos que tratan de salvar el sistema, recortando el presupuesto de gasto social, y dejando en vilo la propongna mundial sostenida por los grandes medios, del inviolable alto nivel de vida en el supuesto primer mundo.

Los sectores afectados en esos países, estarán observando que su nivel de vida se ha sostenido en el costo criminal que sus gobiernos cometen contra otras naciones en el mundo, ahí tienen ejemplos recientes en Medio Oriente o Libia en África.

Esa riqueza es una ilusión. Porque el derrumbe del sistema al perder el control, y el equilibrio a causa de las grandes estafas que cometen sus transnacionales; como los bancos especuladores, quiebran ese supuesto nivel de vida digna, y en la medida que se profunde el ciclo crítico, los costos so-

ciales serán más altos, y los movimientos de los indignados tendrán que aceptar que están perdiendo el peldaño de la felicidad ciega, modelo que solo puede continuar basado en la destrucción de las fuentes de vida planetarias, costo que está pagando la humanidad completa.

Mientras eso sucede en las economías centrales del sistema capitalista, las economías periféricas dependientes siguen de brazos cruzados discutiendo en eventos de toda índole; el dolor que a nuestras economías les causa esa situación. No tienen ni el mínimo interés en salir de ahí, quieren que nos suicidemos sin intentar de crear nuestras propias formas de sobre vivencias.

En el continente, Cuba es de los únicos países que busca la autogestión en la producción de bienes básicos para fortalecer su independencia ante las importaciones. Siendo un país sometido a las grandes barbaridades terroristas a través de un bloqueo directo a su economía de parte del gobierno de Estados Unidos, es capaz de lograr la organización posible para tal fin, mientras que en el resto de países los gobiernos no mencionan el tema por miedo a las burguesías y a los Imperialistas.

En los casi 300 lineamientos aprobados por más de 8 millones de habitantes Cubanos, el contenido de las reformas fortalecen estratégicamente los programas económico, político, y social del sistema socialista. Adaptando creativamente sus niveles de autogestión a la altura de lo que le exige la realidad a un país con más de once millones de habitantes.

Este proceso de consulta en Cuba ha sido diferente a lo que sucede en las grandes supuestas democracias Occidentales involucradas en la generación de la crisis económica, política, social, y ambiental. En estos países no se le consulta a ningún ciudadano pobre sobre el futuro que desea para consigo mismo. En Grecia por ejemplo; aun siendo cuna de las grandes civilizaciones humanas, ahora es el centro de la



tragedia económica para Europa, y se recorta el presupuesto del gasto social a sus habitantes, recibe tanto préstamo es posible para salvar al gran capital, antes que al pueblo mismo, y ahí en la cuna de la cultura milenaria, las burguesías están decidiendo sin consultarle a nadie.

En estas circunstancias la economía Cubana depende de los factores comerciales del exterior para asegurar la mayoría de sus ingresos, y a esto se suman las importaciones de productos de consumo, que en la gran mayoría también son productos extranjeros.

Por estas razones en las reformas se aplicara una política de mayor inversión en la producción nacional de bienes de consumo. Las cooperativas de producción de alimentos, entre ellas las de hortalizas organopónicos serán asistidas mientras su rendimiento sea concretizado con mayor volumen de producción.

Los estímulos serán aplicados a la eficiencia, más a las empresas que sustituyan gran parte de los productos de importación extranjera.

El resto de pueblos en el mundo tienen que llegar a considerar la soberanía en la autogestión de su sobre-vivencia, porque ningún gobierno comprometido con las mafias capitalistas podrá salvar la vida de sus habitantes desde el sistema trágico que se le aplica a la mayoría de sociedades que están siendo arrastradas a la catástrofe.



V. Nº 45
 Octubre
 Año 2011
 Abriendo Brecha

ARTE Y CULTURA

Sintonice y participe en su programa

SIN FARSAS

Todos los jueves, de 8:30—9:30 a.m.

Por su única frecuencia amiga,
 92.1 FM de Radio Victoria o en su sitio web:
www.radiovictoria.infosal.com

Sueños y Esperanzas

Veo en el manantial de ternura
 Tu silueta sigilosa y escondida
 La veo en el reverso de las hojas
 Donde yaces laboriosa y encendida

La veo preocupada por mis sueños
 La veo solidaria con mis penas
 La veo dedicada... la veo siempre amena

La veo cruzando la montaña
 Preñada de sueños y esperanzas
 La veo en sus sonrisas infantiles
 La veo viajando por el tiempo
 Resucitando su luchar y valentía

Veo tu silueta en el correr del día
 Afanosa y diligente amada mía
 Veo tu silueta dibujando sobre el viento
 Tú historia Santa Marta mía.

Antonio Pacheco
 10 octubre de 2005

15 de septiembre de 2004... siete años
 con la pluma sobre el tintero

“ABRIENDO BRECHA”
 Volumen 1, nº 1 15 de septiembre de 2004
 UNION DE JOVENES MONSEÑOR ROMERO.
 CoCoSI- Grupo Autogayuda
 Rebelión.

NO SE FUE
 INTELLECTUALES CON VENEZUELA

Chávez con el puño izquierdo en alto ... la victoria es de Venezuela.

Contenido:	Página:	Participa ... enviando tus creaciones artísticas: poemas, cuentos, poesías, dibujos, canciones. Así mismo tus artículos publicados, comentarios y sugerencias sobre el boletín y el Programa "Sin Farsas". Debemos hacer nuestros propios esfuerzos ...	4ª amenaza, hecha a nuestro país.
Editorial	2		
Noticia Internacional	3		
Noticia Nacional	4		
Noticia Departamental	6		
Noticia / Desde Santa Marta	6		
Arte y Cultura	7		
Cartelera de actividades.	8	Nueva publicación 9 de octubre. "Una historia". Ampliada en la página nº 4.	

Hoy es el día de hoy, y nosotros/as seremos las/os constructoras/es del mañana.



!!Y la lucha continúa!!



!!Santa Marta!!

De Frente con el Frente